

Lazarus

126 / 1st half (see 120) Alla wadi

Small family. P.K. 1162.

Timbered "Ala wadi" 5 singers

Female Melodie 1/2 day Shadiani
(Uganda)

832

827 (Plo. Samba)

Small (1 small offspring)

Mogorochi, Chawwa, Gogotse.

827(a) Wadila (Lud. of the North)

? small
must puff!

828 puff antwortend, willt zum Abfliegen und brummen
abfliegen, da es fast ausgepufft, sticht
seinen Fingerring und pufft abfliegen.

P.K. 1164.

1168 828 Gumbi Shigwadi, Shadiani, Gogotse, Chawwa, Tar.
gamatjeli (Shi) Shigwadi
pufft Händ. Chawwa Begwa
Lud. of the North

(joker tone) infamously puffing
sings and sings so minor often garish. Melodie

829 Kashetirish (minor) Most funny-sounding
1166 (Telome (Kiguman)) P.K. 1166 b

830. Kashetirish 1166 a (Kiguman) P.K. 1166 a

Bruckley 1166 a Lamschello Chawwa Melodie
Kashetirish Mel.

Mogorochi, Chawwa, Gogotse, Gamatli, Dardoni,
Chawwa, Gogotse, Chawwa.

831 Anfang Puff, aufsteigen, dann fangen.

Tamarhali (Puffend aufsteigen)
" (11 Melodie)

Stückchen Puff. Puffend. (Puffend) nur auf
steigen. P.K. 1167

Kashetirish Mel. Gogotse, Spake

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8 Targamata, Kigwa, Gogotse

837

P.K. 1168

Kashetirish mit
Lachen = 821 Lud. von J.
Kashetirish

Anfang aufsteigen (nur Puff) aufsteigen, dann
jetzt, singt in P.K. beginnt Puffend

Kashetirish

11 Melodie

833 / P.K. 1169

in Gogotse Anfang von 831

Namgalo (Lud. von J.
Puff)

11 Melodie

1844 (Avarik
das gleiche von 843 &
von mir

Text
nicht
entz. } Bocharap tschistade
börxatap Hobadi huri a'donan

845/ Chemisoukin 3 Mordwinen
a) Hida rind Jarindh-

Text
entz.
bei
in
Lug } b) Tergisoff
Asandula sandula
Nekrasov

c) ~~Tschistade~~
3 mal auf folle in
Tjetjakai awaken. Jonten an
hiffp, da Thure. Jont
Jult so bery. das Abklop
fast gubrop

846 Jergisoff Mordwinen
man sagt es dann
die Kinder sagen es long long

a) Soämson lälai
3 mal auf folle
Jontschiff das Abklop
es Melodie das folle da and

~~Text~~
b) Chemisoukin
Vtrawaken itoshaa (auf folle
2 mal auf folle

i) Liedchen aus Märchen erzählen
Texte hat bery.

847

Wotjaskon

~~de~~ Houdiof

a) Tolboortmunt

~~Test~~ Mouskai's wolon
Test de Henryb) Tjctschon gani
~~Test~~ Test de Henry2 mout leue pout de Wout
pout pout pout, pout, pout
poutJerandien

c) Ai' schion gani

2 mout de pout

848

Houdiof

Wotjaskon

a) hant pout de hant wardi

(Poutvout Houtvout)

Jerandienb) Ai' schion de hant
3 moutHoudiofc) Schion de hant
Aolusjot

Tests ohne Lamp Wotjaskisch
849 Yschin

2 mal das fallen

4 Woralung schüen mögen

850) Jeffremof - Metzweibier Wotjaskisch

4 Et woismota

+ Oitich schüen selti' woimota'
selt' ront

4) Termogje Wotj

Oi schüen karow glarase

851 Metzweibier Wotjaskisch

a) Kuschem Kuschem tschimme

Wondroff

b) ~~Hat~~ Hutsch tatschenen'schikibko
tatschen'schikibko

b) Jeranigla

Hoi schüenigje karase'
(Putmanen Einfluss in
Hutro?)

852 Mordostmisch

Mitte der Walze bei gelassen, weil
schlechte, kratzige Walze.

Tegirof

a) Tetjäm püttschke alasche'

Lem-onkin

b) Keda' bünnestich ~~widigje~~
widigje'

853 Tatowen

Kaschapidin Lachyden
Lach. Pommern Hof Lachyden
Bergeländer bei Wyl) Wotjaskisch
Kannadischen (Hut)

9)

jagup t. otz n sul't ishim
(Tust bi de Levy giffen)

b) r. n. t. b. n. m. b. m. a. z. i. n. m. s. i. d. s. v.
10 am. t. i. g. a. r. 10 t. i. g. a. r. n. i. m. a. n. a. r. f. y.
d. j. e. f. 4 t. i. g. a. r. n. i. m. a. n. t. i. g. a. r.

c) r. m. a. n. d. a. z. i. m. i. l. f. i. n. i.
In t. i. g. a. r. t. i. g. a. r. t. i. g. a. r.

d) k. a. r. a. l. a. r. t. i. n. k. a. r. a. k. a. l. m.
- - m. a. n. t. i. g. a. r. t. i. g. a. r.

Taste Levy

854

Mordwinisch

Taste m. d. t. i. g. a. r. n. i. m. a. n. t. i. g. a. r.

Shuickön

Taste. Taster

Taste. Taster

a) T. e. n. d. a. l. z. a. m. a. n. t. i. n. a. n. a. c. t. n. i. g. a. r. n. i. m. a. n. t. i. g. a. r.

b) T. a. k. o. d. i. e. r. k. a. T. a. k. a. d. i. a. d. i. e. r. k. a. T. a. k. a. d. i. e. r. k. a. T. a. k. a. d. i. e. r. k. a.

855

Mordwinisch

Shuickön

a) T. i. g. i. s. t. a. z. a. m. a. n. t. i. n. a. n. t. i. g. a. r.
(Lubetov)b) A. d. A. l. j. a. d. a. j. a. l. g. a. t. j. a. k. i. a. k. a. n. a. d.
(Lubetov)

856

MordwinischT. i. g. i. s. t. a. z. a. m. a. n. t. i. n. a. n. t. i. g. a. r.
(Lubetov)

857

TschuktschischTasasof

Taste. Taster

Taste. Taster

Taste. Taster

a) T. i. g. i. s. t. a. z. a. m. a. n. t. i. n. a. n. t. i. g. a. r.
(Lubetov, auf Tschuktschisch)b) T. i. g. i. s. t. a. z. a. m. a. n. t. i. n. a. n. t. i. g. a. r.
(Lubetov)

858

740214

Broussonetia griseo-olivacea

A d'hor blak' mima shi't and' raj'sa.

859

Nazareth Pa. Lehigh Co.

Bräutigam / zum Pappe
Mädchen ? Knäpfe
alt. 18. 18.

Meaning of the word

zur Freude der Person

Kaibab ^{Thompson} 700' sea level 100' high and 100' high

560

about glaucous level

(ancient Egypt)

Arvicola

861

its mind (Ways means)

Twistly Aug. von 860 (combined Motors)

Bär pizai jegilän emär kuh'ö'högen

August 24th

862

Allyson. West

Allyum. Sweet, overall plant upon, we can see

me Robert en la Compagnie par une lettre.

Loja melle th karahi bidu shani ^{karahi on} ~~most on~~

hans

Взносъ въ